Let's Look at Art!
Madame X (Madame Pierre Gautreau)

Class _____
No. _____
Name _____



Title: Madame X (Madame Pierre Gautreau)

Artist: John Singer Sargent (1856–1925)

Year: 1883–1884

Medium: Oil on canvas

Museum: The Metropolitan Museum of Art, New York

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ Her proud profile
- ☐ The crescent hair jewel
- ☐ The repainted strap
- ☐ Hand on the table

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. scandal ●	a. ● スキャンダル・醜聞
2. repaint ●	b. ● 描き直す
3. pale ●	c. ● 青白い
4. elegant ●	d. ● 優雅な

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Madame X (Madame Pierre Gautreau)

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

scandal / pale / repaint / elegant

1. The portrait caused a big _____ in Paris.
2. Sargent _____ the shoulder strap.
3. Her skin looks very _____.
4. She stands in an _____ pose.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

A woman in a black dress stands with one hand on a table and turns her head proudly to the side. She is Madame Gautreau, famous for her beauty in Paris society. She was born in Louisiana, in the American South. The painter was John Singer Sargent, a young American portrait artist working in Paris. He was in his late twenties.

1. Sargent thought this was his best painting. **T / F**
2. The model loved the painting and hung it in her home. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

Which detail became especially controversial at the 1884 Salon?

A. The background color
B. The shape of the table
C. The hair jewel
D. A fallen shoulder strap

© 原田英語 Harada Eigo | 原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください | 画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Madame X (Madame Pierre Gautreau)

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. Madame / profile / turns / X / head / right / to / and / the / shows / her / her .

_____

2. painting / a / woman / black / shows / This / in / a / long / dress .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

table / shows / dress / standing

This painting _____(1)_____ a woman in a long black _____(2)_____. She is _____(3)_____ next to a small _____(4)_____. Her skin is very pale. She is turning her head to the side, so we can see her profile.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: turn one's head — e.g. Madame X turns her head to the right and shows her profile.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Why do you think Sargent did not want people to know the model's name?

_____

Do you think a painter should change a painting because people do not like it?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/ 授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Class _____

No. _____

Name _____

Answers & Notes
Madame X (Madame Pierre Gautreau)　マダムX（ゴートロー夫人の肖像）
（ジョン・シンガー・サージェント・1883–1884）

1 Find it!

Her proud profile＝つんとした横顔／The crescent hair jewel＝三日月の髪かざり／The repainted strap＝描き直された肩ひも／Hand on the table＝テーブルにそえた手

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–a（scandal＝スキャンダル・醜聞）　2–b（repaint＝描き直す）　3–c（pale＝青白い）　4–d（elegant＝優雅な）

4 Fill in the blanks

1. scandal　The portrait caused a big scandal in Paris.
   その肖像画はパリで大スキャンダルになりました。
2. repainted　Sargent repainted the shoulder strap.
   サージェントは肩ひもを描き直しました。
3. pale　Her skin looks very pale.
   彼女の肌はとても青白く見えます。
4. elegant　She stands in an elegant pose.
   彼女は優雅なポーズで立っています。

5 Read — T / F

【本文の訳】黒いドレスの女性が、テーブルに手をそえて立ち、つんと横を向いています。モデルは、パリ社交界で美しさが評判だったゴートロー夫人。アメリカ南部ルイジアナ州の出身でした。描いたのは、アメリカ人でパリで活躍していた若き肖像画家サージェント。20代後半の意欲作です。

1. **T**　サージェントはこの絵を、自分の最高傑作だと考えていた。
   解説：美術館に売るとき「たぶん最高の作品だ」と書いています。
2. **F**　モデルの夫人はこの絵を大変気に入り、自宅にかざった。
   解説：スキャンダルで恥をかき、絵を引き下げてほしいと頼みました。絵は画家が30年以上持ちつづけました。

6 Quiz

D　問：1884年のサロンで、とくに物議をかもした細部は？
選択肢：A 背景の色／B テーブルの形／C 髪かざり／D ずり落ちた肩ひも
解説：最初は肩ひもが腕までずり落ちて描かれていて、品がないととくに強く非難されました。

7 Put the words in order

1. Madame X turns her head to the right and shows her profile.
   マダムXは顔を右に向けて、横顔を見せています。
2. This painting shows a woman in a long black dress.
   これは長い黒いドレスを着た女性の絵です。

💡 turn one's head（顔を（横に）向ける）：turn one's head to the left/right で「左／右に顔を向ける」。ポーズの説明に便利。

8 Complete the description

(1) shows　(2) dress　(3) standing　(4) table

9 Describe（模範解答）

This painting shows a woman in a long black dress. She is standing next to a small table. Her skin is very pale. She is turning her head to the side, so we can see her profile.
これは長い黒いドレスを着た女性の絵です。彼女は小さなテーブルの横に立っています。肌はとても青白いです。顔を横に向けているので、横顔が見えます。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Why do you think Sargent did not want people to know the model's name?
   サージェントはなぜモデルの名前を隠そうとしたのだと思いますか？
2. Do you think a painter should change a painting because people do not like it?
   人々に嫌われたら、画家は絵を描き直すべきだと思いますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

肩ひもは、もともとずり落ちていた！ サロンに出したとき、右肩のひもは腕のほうへずり落ちていました。これも「だらしない」と非難された大きな理由でした。サージェントはあとで肩の上に描き直し、今の姿になりました。当時の写真で、元の姿を確かめることができます。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）